

Überström-/Regelventile aus Edelstahl

Typ 418
für Flüssigkeiten und gasförmige Medien

Overflow/control valves made of stainless steel

Type 418
for liquids and gaseous media



Nicht bauteilgeprüft

Anforderungen:
- DGR 97/23/EG Kategorie I

Anschluss: G 3/8", 1/2", 3/4", 1", 1 1/4"
Einstelldruck: 0,2 bis 30 bar

Beschreibung und Leistungstabelle auf der Rückseite.
Technische Daten auf Seite 4.7

Without test certificate

Requirements:
- PED 97/23/EC category I

Connection: G 3/8", 1/2", 3/4", 1", 1 1/4"
Set pressure: 0.2 to 30 bar

For description and capacity chart see back of this page. For technical data please see page 4.7

Überström-/Regelventile aus Edelstahl mit Nirofeder

Typ 418

In Eckform, mit Federbelastung. Völlig geschlossenes, öl- und gasdichtes Oberteil, unter Betriebsbedingungen einstellbar, ohne dass Medium in die Umgebung austritt.

Standard mit NBR (Perbunan)-Dichtung

- Mediumtemperatur bis 130 °C
- Einstellbereich 0,2 bis 30 bar

FKM (Viton)-Dichtung

- Mediumtemperatur bis 200 °C
- Einstellbereich 0,2 bis 30 bar

PTFE (Teflon)-Dichtung

- Mediumtemperatur bis 225 °C
- Einstellbereich 0,5 bis 30 bar

Einstellbereiche:

- 0,2 – 1,2 bar
- 1,2 – 3,0 bar
- 2,0 – 12,0 bar
- 12,0 – 30,0 bar

Ersatzteile:

Austauschkartusche mit Ventilsitz

Ventile werden auf Wunsch werkseitig eingestellt und plombiert geliefert.

Overflow/control valves made of stainless steel with stainless steel spring

Type 418

Angular shape, spring-loaded. Completely closed oiltight and gastight upper part, adjustable under operating conditions without medium escaping to the outside.

Standard with NBR (Perbunan) gasket

- Medium temperature up to 130 °C
- Range of adjustment 0.2 to 30 bar

FKM (Viton) gasket

- Medium temperature up to 200 °C
- Range of adjustment 0.2 to 30 bar

PTFE (Teflon) gasket

- Medium temperature up to 225 °C
- Range of adjustment 0.5 to 30 bar

Ranges of adjustment:

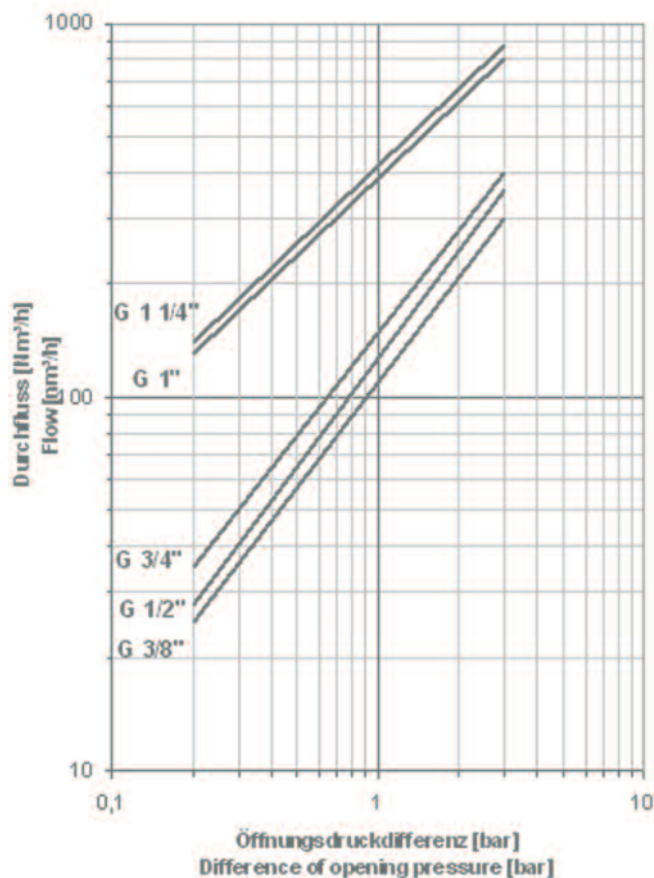
- 0.2 – 1.2 bar
- 1.2 – 3.0 bar
- 2.0 – 12.0 bar
- 12.0 – 30.0 bar

Spare parts:

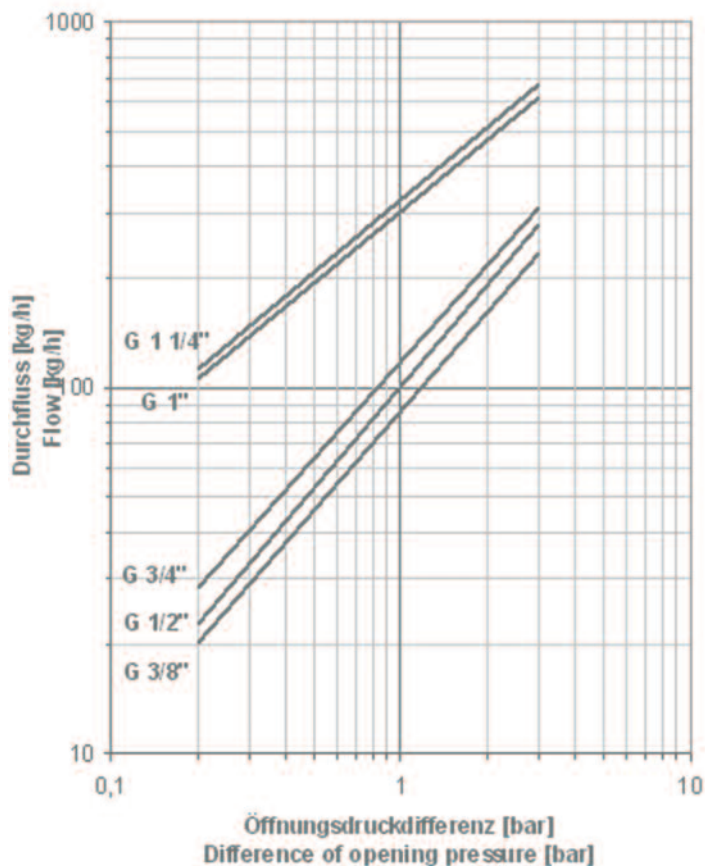
Replacement cartridge with valve seat

Valves can be set and sealed by the manufacturer upon request.

Durchflussleistung Luft Typ 418
Flow capacity for air Type 418



Durchflussleistungen Dampf Typ 418
Flow capacity for steam Type 418



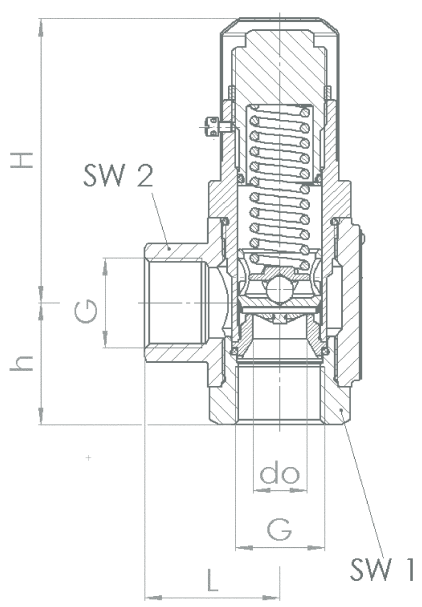
Leistungsdiagramme für Wasser siehe Seite 4.8

For capacity charts for water please see page 4.8

418: Anschluss, Einbaumaße, Einstellbereiche
418: Connection, installation dimensions, ranges of adjustment

Anschluss connection	G	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	**) Die Kv-Werte sind Mittelwerte. Bei Anfragen bitte benötigten Durchsatz angeben.
Einstellbereich range of adjustment	bar	0,2 - 30	0,2 - 30	0,2 - 30	0,2 - 30	0,2 - 30	
Kv-Wert für Wasser **)	m ³ /h	0,7-2,9	0,6-3,5	1,5-3,9	1,8-11,64	1,8-13,5	**) The Kv values are average values. Please specify the required flow rate in your inquiry.
Kv-Wert für Luft **)	Nm ³ /h	105	125	145	380	415	
Einbaumaße in mm installation dimensions in mm	L	34	34	40	50	50	
	H	72,5	72,5	84	98	98	
	h	33	33	36	48	52	
	SW ₁	30	30	36	50	50	
	SW ₂	28	28	32	41	50	
	d ₀	10	14	16	25	25	
Gewicht, weight	kg	0,5	0,5	0,8	1,8	1,9	

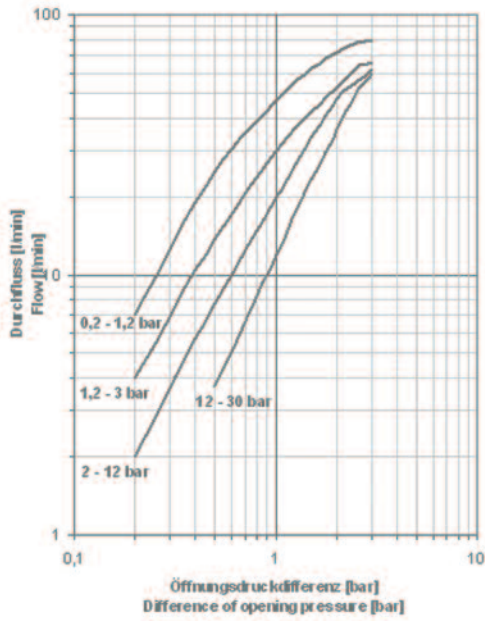
418



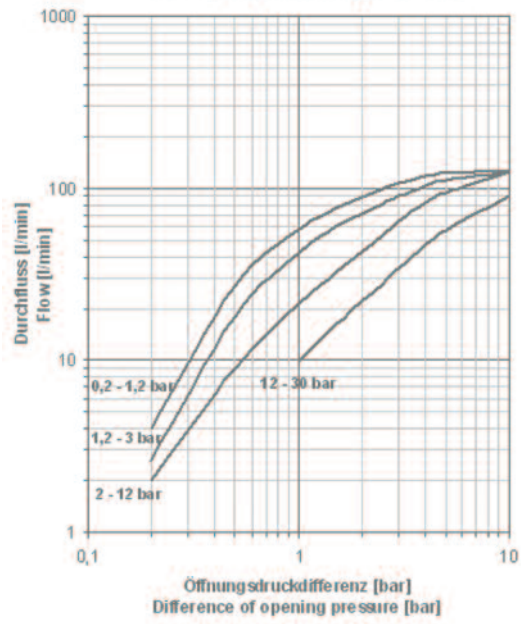
Werkstoffe • Materials

Bauteil, component	Werkstoff, material	DIN EN	ASTM / AISI
Eintrittskörper, inlet body	Edelstahl, stainless steel	1.4571	316Ti
Austrittsgehäuse, outlet body	Edelstahl, stainless steel	1.4408	ASTM A 351 CF-8M
Innenteile, internal parts	Edelstahl, stainless steel	1.4571	316Ti
Druckfeder, pressure spring	Edelstahl, stainless steel	1.4310	AISI 301

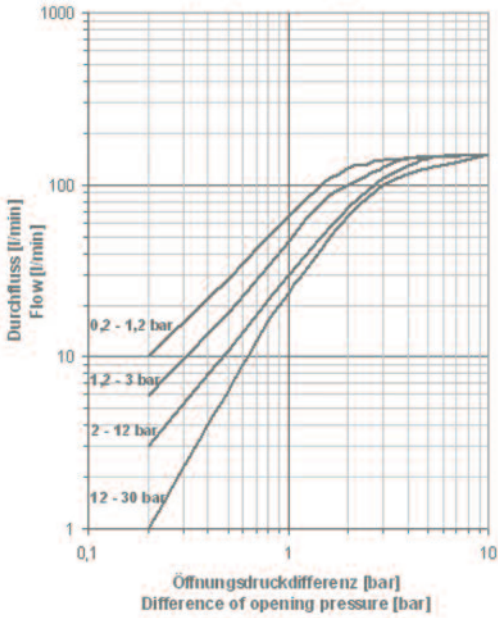
Durchflussleistung Wasser Typ 418 G 3/8"
Flow capacity for water Type 418 G 3/8"



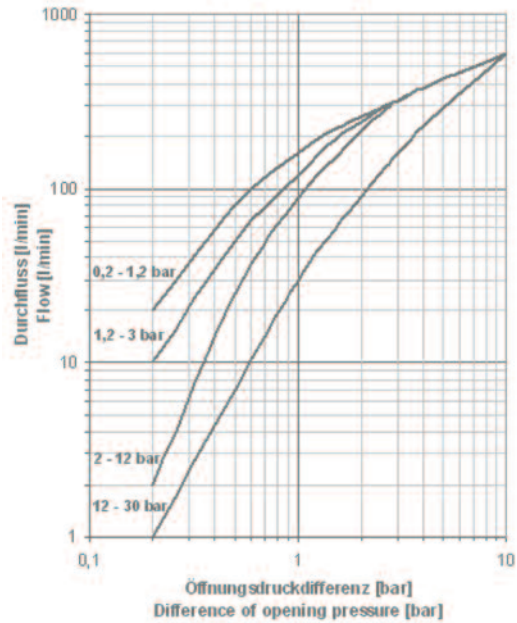
Durchflussleistung Wasser Typ 418 G 1/2"
Flow capacity for water Type 418 G 1/2"



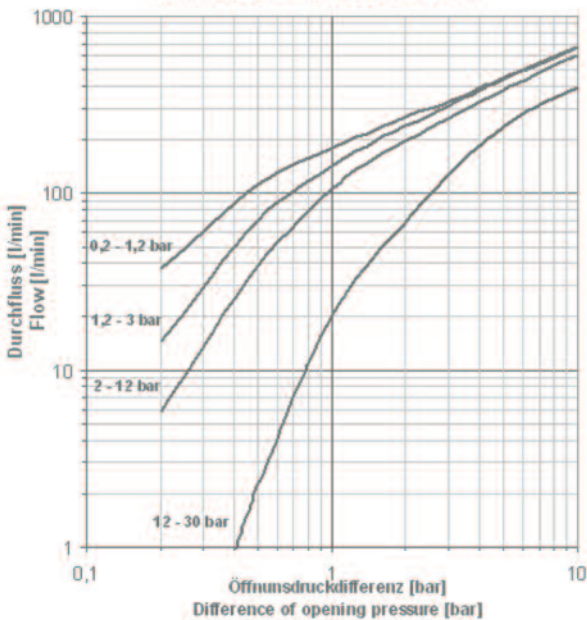
Durchflussleistung Wasser Typ 418 G 3/4"
Flow capacity for water Type 418 G 3/4"



Durchflussleistung Wasser Typ 418 G 1"
Flow capacity for water Type 418 G 1"



Durchflussleistung Wasser Typ 418 G 1 1/4"
Flow capacity for water Type 418 G 1 1/4"



Leistungsdiagramme für Luft und Dampf siehe Seite 4.6
For capacity charts for air and steam please see page 4.6